

**Budget 2019**  
(01.10.2018 - 30.09.2019)

genehmigt Betriebskommission am: 11. Juni 2018

genehmigt Vorstandsvorstand am: 29. Juni 2018

**Verwaltungskosten**

**Betriebskosten Fr. 1'695'200.00**

Erneuerungsfonds Bund Elimination MV  
./. Kostenanteile Dritte Fr. 57'200.00

**Anlagen - Erneuerung & -Erweiterung**

300 Anlagen - Erneuerung  
350 Anlagen - Erweiterung

**Budget brutto 2018/2019**

Subventionen 2018/2019

**Budget netto 2018/2019**

*Budget netto 2017/2018*

| <b>Kostentotal</b><br>Fr. | <b>Lachen</b><br>Fr. | <b>Altendorf</b><br>Fr. | <b>Galgenen</b><br>Fr. | <b>Schübelbach</b><br>Fr. | <b>Wangen</b><br>Fr. |
|---------------------------|----------------------|-------------------------|------------------------|---------------------------|----------------------|
| 48'000.00                 | 15'820.80            | 11'131.20               | 7'569.60               | 5'164.80                  | 8'313.60             |
|                           |                      |                         |                        |                           |                      |
| 258'000.00                | 85'100.00            | 59'800.00               | 40'700.00              | 27'700.00                 | 44'700.00            |
| 1'380'000.00              | 448'676.80           | 324'448.95              | 203'017.85             | 143'015.80                | 260'840.60           |
|                           |                      |                         |                        |                           |                      |
| 2'165'000.00              | 812'344.00           | 470'683.50              | 330'200.50             | 211'434.00                | 340'338.00           |
| 895'000.00                | 348'838.50           | 187'978.00              | 129'169.00             | 87'707.00                 | 141'307.50           |
| <b>4'746'000.00</b>       | <b>1'710'780.10</b>  | <b>1'054'041.65</b>     | <b>710'656.95</b>      | <b>475'021.60</b>         | <b>795'499.70</b>    |
|                           |                      |                         |                        |                           |                      |
| <b>4'746'000.00</b>       | <b>1'710'780.10</b>  | <b>1'054'041.65</b>     | <b>710'656.95</b>      | <b>475'021.60</b>         | <b>795'499.70</b>    |
|                           |                      |                         |                        |                           |                      |
| 3'645'500.00              | 1'223'295.20         | 895'515.30              | 541'659.90             | 372'386.20                | 612'643.40           |

**Budget 2019**  
(01.10.2018 - 30.09.2019)

| Konto      | Institutionelle Gliederung                          | Voranschlag      |                  | 2017/2018        |                  | Rechnung         |                  |
|------------|---|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|
|            |   | Aufwand<br>Fr.   | Ertrag<br>Fr.    | Aufwand<br>Fr.   | Ertrag<br>Fr.    | Aufwand<br>Fr.   | Ertrag<br>Fr.    |
| <b>10</b>  | <b>Verwaltungskosten</b>                            |                  |                  |                  |                  |                  |                  |
| <b>100</b> | <b><u>Verwaltungskosten</u></b>                     | <b>48'000.00</b> | <b>48'000.00</b> | <b>40'000.00</b> | <b>40'000.00</b> | <b>36'318.90</b> | <b>36'318.90</b> |
| 100.300.00 | Entschädigungen Behörden, Kommissionen              | 17'000.00        |                  | 16'000.00        |                  | 12'068.80        |                  |
| 100.303.00 | Arbeitgeberbeiträge AHV, ALV, FAK                   | 1'000.00         |                  | 1'000.00         |                  | 786.45           |                  |
| 100.310.00 | Büromaterial, Drucksachen, Fachliteratur & Inserate | 2'500.00         |                  | 1'500.00         |                  | 1'574.90         |                  |
| 100.317.00 | Spesenentschädigungen                               | 2'000.00         |                  | 2'000.00         |                  | 1'823.45         |                  |
| 100.318.00 | Dienstleistungen und Honorare                       | 12'000.00        |                  | 10'000.00        |                  | 10'000.00        |                  |
| 100.318.13 | Porti   | 500.00           |                  | 50.00            |                  | 50.00            |                  |
| 100.318.15 | Rechts- und Beratungskosten                         | 5'000.00         |                  | 8'000.00         |                  | 8'753.35         |                  |
| 100.318.19 | Telefonie   | 500.00           |                  | 450.00           |                  | 457.75           |                  |
| 100.319.00 | Übriger Aufwand                                     | 7'000.00         |                  | 500.00           |                  | 643.15           |                  |
| 100.321.00 | Zinsen auf kurzfristigen Schuldverpflichtungen      | 500.00           |                  | 500.00           |                  | 161.05           |                  |
| 100.420.00 | Aktivzinsen   |                  | -                |                  | 0.00             |                  | -                |
| 100.436.00 | Rückerstattungen                                    |                  | -                |                  | 0.00             |                  | -                |
|            | Verwaltungskostenanteile:                           |                  |                  |                  |                  |                  |                  |
| 100.452.00 | Verwaltungskostenanteil Gemeinde Lachen             |                  | 15'820.80        |                  | 13'184.00        |                  | 11'970.70        |
| 100.452.01 | Verwaltungskostenanteil Gemeinde Altendorf          |                  | 11'131.20        |                  | 9'276.00         |                  | 8'422.35         |
| 100.450.02 | Verwaltungskostenanteil Gemeinde Galgenen           |                  | 7'569.60         |                  | 6'308.00         |                  | 5'727.50         |
| 100.452.03 | Verwaltungskostenanteil Gemeinde Schübelbach        |                  | 5'164.80         |                  | 4'304.00         |                  | 3'907.90         |
| 100.452.04 | Verwaltungskostenanteil Gemeinde Wangen             |                  | 8'313.60         |                  | 6'928.00         |                  | 6'290.45         |

**Budget 2019**  
(01.10.2018 - 30.09.2019)

| Konto      | Institutionelle Gliederung                         | Voranschlag         |                     | 2018/2019           |                     | Voranschlag         |                     | 2017/2018 |        | Rechnung |        | 2016/2017 |     |
|------------|--|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|-----------|--------|----------|--------|-----------|-----|
|            |  | Aufwand             | Ertrag              | Aufwand             | Ertrag              | Aufwand             | Ertrag              | Aufwand   | Ertrag | Aufwand  | Ertrag |           |     |
|            |  | Fr.                 | Fr.                 | Fr.                 | Fr.                 | Fr.                 | Fr.                 | Fr.       | Fr.    | Fr.      | Fr.    | Fr.       | Fr. |
| <b>20</b>  | <b>Betriebskosten</b>                              | <b>1'695'200.00</b> | <b>1'695'200.00</b> | <b>1'684'400.00</b> | <b>1'684'400.00</b> | <b>1'673'019.77</b> | <b>1'673'019.77</b> |           |        |          |        |           |     |
| <b>200</b> | <b><u>Abwasserreinigungsanlage</u></b>             | <b>1'297'500.00</b> | <b>53'000.00</b>    | <b>1'224'000.00</b> | <b>53'000.00</b>    | <b>1'207'928.79</b> | <b>88'956.85</b>    |           |        |          |        |           |     |
| 200.301.00 | Besoldungen  | 485'000.00          |                     | 485'000.00          |                     | 478'280.55          |                     |           |        |          |        |           |     |
| 200.303.00 | Arbeitgeberbeiträge AHV/IV/EO/AIV/FAK              | 38'000.00           |                     | 38'000.00           |                     | 38'827.75           |                     |           |        |          |        |           |     |
| 200.304.00 | Arbeitgeberbeiträge Pensionskasse                  | 36'000.00           |                     | 36'000.00           |                     | 37'446.90           |                     |           |        |          |        |           |     |
| 200.305.00 | Arbeitgeberbeiträge Unfall und Krankenversicherung | 22'000.00           |                     | 18'000.00           |                     | 21'973.65           |                     |           |        |          |        |           |     |
| 200.309.00 | Übriger Personalaufwand                            | 21'000.00           |                     | 15'000.00           |                     | 9'167.22            |                     |           |        |          |        |           |     |
| 200.311.00 | Anschaffungen Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge       | 20'500.00           |                     | 6'000.00            |                     | 13'550.95           |                     |           |        |          |        |           |     |
| 200.312.00 | Wasser Energie                                     | 82'000.00           |                     | 83'000.00           |                     | 78'365.50           |                     |           |        |          |        |           |     |
| 200.313.00 | Verbrauchs- und Reinigungsmaterial                 | 32'000.00           |                     | 31'000.00           |                     | 31'797.55           |                     |           |        |          |        |           |     |
| 200.313.01 | Fällmittel   | 65'000.00           |                     | 65'000.00           |                     | 64'175.15           |                     |           |        |          |        |           |     |
| 200.314.00 | Baulicher Unterhalt Hochbauten und Anlagen         | 75'000.00           |                     | 30'000.00           |                     | 22'898.79           |                     |           |        |          |        |           |     |
| 200.314.01 | Entsorgung Klärschlamm                             | 250'000.00          |                     | 250'000.00          |                     | 268'083.70          |                     |           |        |          |        |           |     |
| 200.314.02 | Abfallentsorgung                                   | 41'000.00           |                     | 36'000.00           |                     | 34'283.00           |                     |           |        |          |        |           |     |
| 200.315.00 | Unterhalt Mobilien, Geräte, Maschinen, Fahrzeuge   | 65'000.00           |                     | 69'000.00           |                     | 54'063.23           |                     |           |        |          |        |           |     |
| 200.317.00 | Spesenentschädigungen                              | 6'000.00            |                     | 6'000.00            |                     | 4'969.00            |                     |           |        |          |        |           |     |
| 200.318.16 | Sachversicherungspämien                            | 40'000.00           |                     | 37'000.00           |                     | 33'514.55           |                     |           |        |          |        |           |     |
| 200.318.19 | Telefonie  | 4'000.00            |                     | 4'000.00            |                     | 3'474.19            |                     |           |        |          |        |           |     |
| 200.319.00 | Übriger Aufwand                                    | 15'000.00           |                     | 15'000.00           |                     | 13'057.11           |                     |           |        |          |        |           |     |
| 200.434.04 | Arbeitsleistungen für Dritte                       |                     | 27'000.00           |                     |                     |                     | 27'000.00           |           |        |          |        | 43'453.10 |     |
| 200.440.00 | CO2-Abgabe   |                     | -                   |                     |                     |                     | -                   |           |        |          |        | 325.50    |     |
| 200.490.00 | Lohn- und Spesenanteil Klärwärter                  |                     | 26'000.00           |                     |                     |                     | 26'000.00           |           |        |          |        | 45'178.25 |     |

**Budget 2019**  
(01.10.2018 - 30.09.2019)

| Konto      | Institutionelle Gliederung           | Voranschlag      |        | 2018/2019         |        | Voranschlag       |        | 2017/2018 |        | Rechnung |        | 2016/2017 |     |
|------------|--------------------------------------|------------------|--------|-------------------|--------|-------------------|--------|-----------|--------|----------|--------|-----------|-----|
|            |                                      | Aufwand          | Ertrag | Aufwand           | Ertrag | Aufwand           | Ertrag | Aufwand   | Ertrag | Aufwand  | Ertrag |           |     |
|            |                                      | Fr.              | Fr.    | Fr.               | Fr.    | Fr.               | Fr.    | Fr.       | Fr.    | Fr.      | Fr.    | Fr.       | Fr. |
| <b>210</b> | <b><u>Regenbecken</u></b>            | <b>36'000.00</b> |        | <b>67'000.00</b>  |        | <b>57'965.85</b>  |        |           |        |          |        |           |     |
| 210.314.10 | RB Spreitenbach                      | 10'000.00        |        | 10'000.00         |        | 12'809.19         |        |           |        |          |        |           |     |
| 210.314.11 | RB Hirschen                          | 5'000.00         |        | 4'000.00          |        | 7'552.55          |        |           |        |          |        |           |     |
| 210.314.12 | RB Gweerhof                          | 2'000.00         |        | 2'000.00          |        | 9'930.48          |        |           |        |          |        |           |     |
| 210.314.13 | RB Bahnhofplatz                      | 3'000.00         |        | 4'000.00          |        | 2'219.60          |        |           |        |          |        |           |     |
| 210.314.14 | RB Mosenbach                         | 4'000.00         |        | 4'000.00          |        | 2'751.43          |        |           |        |          |        |           |     |
| 210.314.15 | RB Galgenen (Bügeler)                | 2'000.00         |        | 32'000.00         |        | 4'129.35          |        |           |        |          |        |           |     |
| 210.314.16 | RB MZG Wangen                        | 3'000.00         |        | 3'000.00          |        | 2'447.20          |        |           |        |          |        |           |     |
| 210.314.17 | RB & PW Allmeind Wangen              | 7'000.00         |        | 8'000.00          |        | 16'126.05         |        |           |        |          |        |           |     |
| <b>220</b> | <b><u>Pumpwerke und Kanäle</u></b>   | <b>74'100.00</b> |        | <b>113'100.00</b> |        | <b>116'079.45</b> |        |           |        |          |        |           |     |
| 220.314.30 | PW Hafen, Lachen                     | 20'000.00        |        | 18'000.00         |        | 44'541.20         |        |           |        |          |        |           |     |
| 220.314.31 | PW Nuolen See                        | 7'100.00         |        | 7'100.00          |        | 2'299.60          |        |           |        |          |        |           |     |
| 220.314.32 | Mühlebach, Wangen                    | 12'000.00        |        | 12'000.00         |        | 11'874.95         |        |           |        |          |        |           |     |
| 220.314.33 | Speicherkanal Winkelhöfli            | 4'000.00         |        | 4'000.00          |        | 609.60            |        |           |        |          |        |           |     |
| 220.314.34 | Speicherkanal Althof Siebnen         | 1'000.00         |        | 2'000.00          |        | 609.55            |        |           |        |          |        |           |     |
| 220.314.35 | Unterhalt Abwasserkanäle             | 25'000.00        |        | 25'000.00         |        | 52'412.05         |        |           |        |          |        |           |     |
| 220.314.36 | Messstelle Altendorf                 | 500.00           |        | 500.00            |        | 1'183.60          |        |           |        |          |        |           |     |
| 220.314.37 | RÜ Ochsen, Lachen                    | 500.00           |        | 500.00            |        | -                 |        |           |        |          |        |           |     |
| 220.314.38 | PW Wüörhof, Nuolen                   | 4'000.00         |        | 44'000.00         |        | 2'548.90          |        |           |        |          |        |           |     |
| <b>230</b> | <b><u>Gemeindeanlagen Lachen</u></b> | <b>4'400.00</b>  |        | <b>3'800.00</b>   |        | <b>2'310.72</b>   |        |           |        |          |        |           |     |
| 230.314.50 | HwPW Seefeld                         | 1'000.00         |        | 1'000.00          |        | 301.25            |        |           |        |          |        |           |     |
| 230.314.51 | HwPW Spreitenbach                    | 500.00           |        | 500.00            |        | 326.90            |        |           |        |          |        |           |     |
| 230.314.52 | PW Oberseeweg                        | 1'000.00         |        | 500.00            |        | 951.20            |        |           |        |          |        |           |     |
| 230.314.53 | PW Kiebitzweg                        | 400.00           |        | 400.00            |        | 75.65             |        |           |        |          |        |           |     |
| 230.314.54 | PW Tücheliweg                        | 500.00           |        | 400.00            |        | 120.10            |        |           |        |          |        |           |     |
| 230.314.55 | PW Auhof                             | 500.00           |        | 500.00            |        | 198.55            |        |           |        |          |        |           |     |
| 230.314.56 | PW Falkenstrasse                     | 500.00           |        | 500.00            |        | 337.07            |        |           |        |          |        |           |     |

**Budget 2019**  
(01.10.2018 - 30.09.2019)

| Konto      | Institutionelle Gliederung                | Voranschlag      |               | 2017/2018        |               | Rechnung         |               |
|------------|---|------------------|---------------|------------------|---------------|------------------|---------------|
|            |   | Aufwand<br>Fr.   | Ertrag<br>Fr. | Aufwand<br>Fr.   | Ertrag<br>Fr. | Aufwand<br>Fr.   | Ertrag<br>Fr. |
| <b>240</b> | <b><u>Gemeindeanlagen Altendorf</u></b>   | <b>11'500.00</b> |               | <b>8'000.00</b>  |               | <b>24'151.36</b> |               |
| 240.314.60 | PW Lufenwies                              | 800.00           |               | 800.00           |               | 788.50           |               |
| 240.314.61 | PW Seestatt                               | 1'000.00         |               | 500.00           |               | 1'026.25         |               |
| 240.314.62 | PW Säge                                   | 1'500.00         |               | 500.00           |               | 1'351.80         |               |
| 240.314.63 | PW Mülibach                               | 1'000.00         |               | 1'000.00         |               | 9'783.85         |               |
| 240.314.64 | PW Letzi                                  | 1'000.00         |               | 500.00           |               | 1'931.80         |               |
| 240.314.65 | PW Winkel                                 | 500.00           |               | 500.00           |               | 842.90           |               |
| 240.314.66 | PW Lidwil Nord                            | 500.00           |               | 500.00           |               | 2'032.76         |               |
| 240.314.67 | PW Lidwil West                            | 500.00           |               | 500.00           |               | 2'913.95         |               |
| 240.314.68 | RB & PW Stoglen                           | 4'000.00         |               | 2'000.00         |               | 3'190.15         |               |
| 240.314.69 | RB Ziegelwies                             | -                |               | 500.00           |               | 289.40           |               |
| 240.314.70 | RÜ Engelhof                               | 200.00           |               | 200.00           |               | -                |               |
| 240.314.71 | RÜ Seestattstrasse                        | 500.00           |               | 500.00           |               | -                |               |
| <b>250</b> | <b><u>Gemeindeanlagen Galgenen</u></b>    | <b>500.00</b>    |               | <b>800.00</b>    |               | <b>4'344.40</b>  |               |
| 250.314.80 | RB Paradies                               | 500.00           |               | 800.00           |               | 4'344.40         |               |
| <b>260</b> | <b><u>Gemeindeanlagen Schübelbach</u></b> | -                |               | -                |               | -                |               |
|            | (noch keine Anlagen vorhanden)            | -                |               | -                |               | -                |               |
| <b>270</b> | <b><u>Gemeindeanlagen Wangen</u></b>      | <b>13'200.00</b> |               | <b>11'200.00</b> |               | <b>4'081.20</b>  |               |
| 270.314.90 | PW Nuolerstrasse                          | 500.00           |               | 500.00           |               | 400.45           |               |
| 270.314.91 | PW Bruggholz                              | 12'500.00        |               | 10'500.00        |               | 3'680.75         |               |
| 270.314.92 | PW Franzrüti                              | 200.00           |               | 200.00           |               | -                |               |

**Budget 2019**  
(01.10.2018 - 30.09.2019)

| Konto      | Institutionelle Gliederung                    | Voranschlag       |                     | 2017/2018         |                     | Rechnung          |                     |
|------------|---|-------------------|---------------------|-------------------|---------------------|-------------------|---------------------|
|            |   | Aufwand<br>Fr.    | Ertrag<br>Fr.       | Aufwand<br>Fr.    | Ertrag<br>Fr.       | Aufwand<br>Fr.    | Ertrag<br>Fr.       |
| <b>290</b> | <b><u>Betriebskostenanteile</u></b>           |                   | <b>1'384'200.00</b> |                   | <b>1'374'900.00</b> |                   | <b>1'327'904.92</b> |
| 290.434.04 | Kostenanteile Dritter                         |                   | 4'200.00            |                   | 4'200.00            |                   | 1'645.00            |
| 290.452.10 | Gemeinde Lachen                               |                   | 448'676.80          |                   | 424'031.20          |                   | 427'009.46          |
| 290.452.11 | Gemeinde Altendorf                            |                   | 324'448.95          |                   | 301'724.30          |                   | 337'448.81          |
| 290.452.12 | Gemeinde Galgenen                             |                   | 203'017.85          |                   | 221'726.90          |                   | 193'592.60          |
| 290.452.13 | Gemeinde Schübelbach                          |                   | 143'015.80          |                   | 136'107.20          |                   | 130'643.45          |
| 290.452.14 | Gemeinde Wangen                               |                   | 260'840.60          |                   | 287'110.40          |                   | 237'565.60          |
| <b>295</b> | <b><u>Erneuerungsfonds Elimination MV</u></b> | <b>258'000.00</b> | <b>258'000.00</b>   | <b>256'500.00</b> | <b>256'500.00</b>   | <b>256'158.00</b> | <b>256'158.00</b>   |
| 295.360.00 | Erneuerungsfonds Bund                         | 258'000.00        |                     | 256'500.00        |                     | 256'158.00        |                     |
| 295.452.20 | Erneuerungsfondsanteil Gemeinde Lachen        |                   | 85'100.00           |                   | 84'500.00           |                   | 84'429.70           |
| 295.452.21 | Erneuerungsfondsanteil Gemeinde Altendorf     |                   | 59'800.00           |                   | 59'500.00           |                   | 59'403.05           |
| 295.452.22 | Erneuerungsfondsanteil Gemeinde Galgenen      |                   | 40'700.00           |                   | 40'500.00           |                   | 40'396.10           |
| 295.452.23 | Erneuerungsfondsanteil Gemeinde Schübelbach   |                   | 27'700.00           |                   | 27'600.00           |                   | 27'562.60           |
| 295.452.24 | Erneuerungsfondsanteil Gemeinde Wangen        |                   | 44'700.00           |                   | 44'400.00           |                   | 44'366.55           |

**Budget 2019**  
(01.10.2018 - 30.09.2019)

| Konto      | Institutionelle Gliederung                          | Voranschlag         |                     | 2017/2018           |                     | Rechnung          |                   |
|------------|---|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|-------------------|-------------------|
|            |   | Aufwand<br>Fr.      | Ertrag<br>Fr.       | Aufwand<br>Fr.      | Ertrag<br>Fr.       | Aufwand<br>Fr.    | Ertrag<br>Fr.     |
| <b>30</b>  | <b>Anlagen-Erneuerung und Erweiterung</b>           | <b>3'060'000.00</b> | <b>3'060'000.00</b> | <b>2'013'000.00</b> | <b>2'013'000.00</b> | <b>760'989.33</b> | <b>760'989.33</b> |
| <b>300</b> | <b><u>Anlagen - Erneuerung</u></b>                  | <b>2'165'000.00</b> |                     | <b>1'683'000.00</b> |                     | <b>670'737.63</b> |                   |
| 300.501.00 | Kanalsanierungen                                    | 50'000.00           |                     | 50'000.00           |                     | 15'589.10         |                   |
| 300.501.01 | RB Bahnhofplatz                                     | 60'000.00           |                     | 18'000.00           |                     | 101'350.60        |                   |
| 300.501.02 | RB Hirschen   | 15'000.00           |                     | 15'000.00           |                     | -                 |                   |
| 300.501.03 | RB Ziegelwies                                       | -                   |                     | -                   |                     | -                 |                   |
| 300.501.04 | RB Mosenbach  | 85'000.00           |                     | 10'000.00           |                     | 396.95            |                   |
| 300.501.05 | RB Bügeler  | 20'000.00           |                     | 20'000.00           |                     | 81.90             |                   |
| 300.501.08 | Leitungsumlegung Ennet Aa                           | -                   |                     | 110'000.00          |                     | -                 |                   |
| 300.501.09 | RB Spreitenbach                                     | 20'000.00           |                     | 20'000.00           |                     | -                 |                   |
| 300.503.00 | Abwasserreinigungsanlage                            | 295'000.00          |                     | 420'000.00          |                     | 340'379.63        |                   |
| 300.503.02 | neues BHKW und Sanierung Faulanlage                 | 1'620'000.00        |                     | 1'020'000.00        |                     | 212'939.45        |                   |
| <b>350</b> | <b><u>Anlagen-Erweiterung</u></b>                   | <b>895'000.00</b>   |                     | <b>330'000.00</b>   |                     | <b>90'251.70</b>  | <b>42'552.00</b>  |
| 350.501.06 | Verbands-GEP  | 90'000.00           |                     | 100'000.00          |                     | 48'450.55         |                   |
| 350.501.07 | ARA Elimination Mikroverunreinigungen               | 660'000.00          |                     | 150'000.00          |                     | 24'075.80         |                   |
| 350.501.10 | Entlastung Winkelhöfli Siebnen                      | -                   |                     | -                   |                     | -                 |                   |
| 350.501.11 | Anpassung RÜ Oberdorfstrasse                        | 50'000.00           |                     | 50'000.00           |                     | -                 |                   |
| 350.501.12 | Entlastungsleitung Seidenstrasse (Falken-/Tellstr.) | 30'000.00           |                     | 30'000.00           |                     | -                 |                   |
| 350.503.01 | Abwasserreinigungsanlage                            | -                   |                     | -                   |                     | 17'725.35         |                   |
| 350.503.03 | Ausbau ARA-Kapazität 350 l/s                        | 65'000.00           |                     | -                   |                     | -                 |                   |
| 350.660.00 | Kantonssubventionen Ergänzung Leitungsnetz          |                     |                     |                     |                     |                   | 42'552.00         |
|            | <b>Finanzierung</b>                                 |                     | <b>3'060'000.00</b> |                     | <b>2'013'000.00</b> |                   | <b>718'437.33</b> |
| 390.631.00 | Gemeinde Lachen                                     |                     | 1'161'182.50        |                     | 811'184.00          |                   | 305'039.98        |
| 390.631.01 | Gemeinde Altendorf                                  |                     | 658'661.50          |                     | 418'506.00          |                   | 142'713.05        |
| 390.631.02 | Gemeinde Galgenen                                   |                     | 459'369.50          |                     | 294'718.00          |                   | 97'496.40         |
| 390.631.03 | Gemeinde Schübelbach                                |                     | 299'141.00          |                     | 187'224.00          |                   | 66'350.60         |
| 390.631.04 | Gemeinde Wangen                                     |                     | 481'645.50          |                     | 301'368.00          |                   | 106'837.30        |
| 390.670.00 | Bundesbeitrag                                       |                     |                     |                     |                     |                   | -                 |
| 390.671.00 | Kantonsbeitrag                                      |                     |                     |                     |                     |                   | -                 |

**Budget 2018/2019**

**Verwaltungs- und Betriebskosten**

**Aufteilung Verbandsgemeinden**

| Kto, Nr.   | Objekt                         | Anteile | Total            | Lachen           | Altendorf        | Galgenen        | Schübelbach     | Wangen          | EW Wangen |
|------------|--------------------------------|---------|------------------|------------------|------------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------|
| <b>10</b>  | <b>Verwaltungskosten</b>       |         | <b>48'000.00</b> |                  |                  |                 |                 |                 |           |
| 100.452.00 | Lachen                         | 32.96%  |                  | 15'820.80        |                  |                 |                 |                 |           |
| 100.452.01 | Altendorf                      | 23.19%  |                  |                  | 11'131.20        |                 |                 |                 |           |
| 100.452.02 | Galgenen                       | 15.77%  |                  |                  |                  | 7'569.60        |                 |                 |           |
| 100.452.03 | Schübelbach                    | 10.76%  |                  |                  |                  |                 | 5'164.80        |                 |           |
| 100.452.04 | Wangen                         | 17.32%  |                  |                  |                  |                 |                 | 8'313.60        |           |
| <b>10</b>  | <b>Total Verwaltungskosten</b> |         | <b>48'000.00</b> | <b>15'820.80</b> | <b>11'131.20</b> | <b>7'569.60</b> | <b>5'164.80</b> | <b>8'313.60</b> | <b>-</b>  |

| Kto, Nr.   | Objekt                          | Anteile         | Total               | Lachen     | Altendorf  | Galgenen   | Schübelbach | Wangen     | EW Wangen |
|------------|---------------------------------|-----------------|---------------------|------------|------------|------------|-------------|------------|-----------|
| <b>200</b> | <b>Abwasserreinigungsanlage</b> | ./. Ant. Dritte | <b>1'244'500.00</b> |            |            |            |             |            |           |
|            | Lachen                          | 32.96%          |                     | 410'187.20 |            |            |             |            |           |
|            | Altendorf                       | 23.19%          |                     |            | 288'599.55 |            |             |            |           |
|            | Galgenen                        | 15.77%          |                     |            |            | 196'257.65 |             |            |           |
|            | Schübelbach                     | 10.76%          |                     |            |            |            | 133'908.20  |            |           |
|            | Wangen                          | 17.32%          |                     |            |            |            |             | 215'547.40 |           |
| <b>210</b> | <b>Regenklärbecken</b>          |                 | <b>36'000.00</b>    |            |            |            |             |            |           |
| 210.314.10 | <b>RB Spreitenbach</b>          |                 | 10'000.00           |            |            |            |             |            |           |
|            | Lachen                          | 98.40%          |                     | 9'840.00   |            |            |             |            |           |
|            | Galgenen                        | 1.60%           |                     |            |            | 160.00     |             |            |           |
| 210.314.11 | <b>RB Hirschen</b>              |                 | 5'000.00            |            |            |            |             |            |           |
|            | Altendorf                       | 100%            |                     |            | 5'000.00   |            |             |            |           |
| 210.314.12 | <b>RB Gweerhof</b>              |                 | 2'000.00            |            |            |            |             |            |           |
|            | Lachen                          | 24%             |                     | 480.00     |            |            |             |            |           |
|            | Altendorf                       | 76%             |                     |            | 1'520.00   |            |             |            |           |



| Kto, Nr.   | Objekt   | Anteile    | Total            | Lachen   | Altendorf | Galgenen | Schübelbach | Wangen   | EW Wangen |
|------------|--|------------|------------------|----------|-----------|----------|-------------|----------|-----------|
| 210.314.13 | <b>RB Bahnhofplatz</b><br>Lachen<br>Altendorf                              | 100%<br>0% | 3'000.00         | 3'000.00 | -         |          |             |          |           |
| 210.314.14 | <b>RB Mosenbach</b><br>Lachen  | 100%       | 4'000.00         | 4'000.00 |           |          |             |          |           |
| 210.314.15 | <b>RB Galgenen (Bügeler)</b><br>Galgenen                                   | 100%       | 2'000.00         |          |           | 2'000.00 |             |          |           |
| 210.314.16 | <b>RB MZG Wangen</b><br>Schübelbach<br>Wangen                              | 40%<br>60% | 3'000.00         |          |           |          | 1'200.00    | 1'800.00 |           |
| 210.314.17 | <b>RB &amp; PW Allmeind Wangen</b><br>Wangen                               | 100%       | 7'000.00         |          |           |          |             | 7'000.00 |           |
| <b>220</b> | <b>Pumpwerke und Kanäle</b>  |            | <b>74'100.00</b> |          |           |          |             |          |           |
| 220.314.30 | <b>PW Hafen, Lachen</b><br>Lachen<br>Altendorf                             | 41%<br>59% | 20'000.00        | 8'200.00 | 11'800.00 |          |             |          |           |
| 220.314.31 | <b>PW Nuolen See</b><br>Wangen   | 100%       | 7'100.00         |          |           |          |             | 7'100.00 |           |
| 220.314.32 | <b>Mühlebach, Wangen</b><br>Gde Wangen: EW & Kan.                          | 35%        | 12'000.00        |          |           |          |             |          | 4'200.00  |
|            | ARA 65% von Fr. 10'000.00<br>Schübelbach v. Ant. ARA<br>Wangen v. Ant. ARA | 25%<br>75% | 7'800.00         |          |           |          | 1'950.00    | 5'850.00 |           |
| 220.314.33 | <b>Speicherkanal Winkelhöfli</b><br>Schübelbach<br>Wangen                  | 54%<br>46% | 4'000.00         |          |           |          | 2'160.00    | 1'840.00 |           |
| 220.314.34 | <b>Speicherkanal Althof Siebnen</b><br>Schübelbach                         | 100%       | 1'000.00         |          |           |          | 1'000.00    |          |           |

| Kto, Nr.       | Objekt                          | Anteile | Total               | Lachen            | Altendorf         | Galgenen          | Schübelbach       | Wangen            | EW Wangen       |
|----------------|---------------------------------|---------|---------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-----------------|
| 220.314.35     | <b>Unterhalt Abwasserkanäle</b> |         | 25'000.00           |                   |                   |                   |                   |                   |                 |
|                | Lachen                          | 32.96%  |                     | 8'240.00          |                   |                   |                   |                   |                 |
|                | Altendorf                       | 23.19%  |                     |                   | 5'797.50          |                   |                   |                   |                 |
|                | Galgenen                        | 15.77%  |                     |                   |                   | 3'942.50          |                   |                   |                 |
|                | Schübelbach                     | 10.76%  |                     |                   |                   |                   | 2'690.00          |                   |                 |
|                | Wangen                          | 17.32%  |                     |                   |                   |                   |                   | 4'330.00          |                 |
| 220.314.36     | <b>Messstelle Altendorf</b>     |         | 500.00              |                   |                   |                   |                   |                   |                 |
|                | Lachen                          | 32.96%  |                     | 164.80            |                   |                   |                   |                   |                 |
|                | Altendorf                       | 23.19%  |                     |                   | 115.95            |                   |                   |                   |                 |
|                | Galgenen                        | 15.77%  |                     |                   |                   | 78.85             |                   |                   |                 |
|                | Schübelbach                     | 10.76%  |                     |                   |                   |                   | 53.80             |                   |                 |
|                | Wangen                          | 17.32%  |                     |                   |                   |                   |                   | 86.60             |                 |
| 220.314.37     | <b>RÜ Ochsen, Lachen</b>        |         | 500.00              |                   |                   |                   |                   |                   |                 |
|                | Lachen                          | 32.96%  |                     | 164.80            |                   |                   |                   |                   |                 |
|                | Altendorf                       | 23.19%  |                     |                   | 115.95            |                   |                   |                   |                 |
|                | Galgenen                        | 15.77%  |                     |                   |                   | 78.85             |                   |                   |                 |
|                | Schübelbach                     | 10.76%  |                     |                   |                   |                   | 53.80             |                   |                 |
|                | Wangen                          | 17.32%  |                     |                   |                   |                   |                   | 86.60             |                 |
| 220.314.38     | <b>PW Wüörihof Nuolen</b>       |         | 4'000.00            |                   |                   |                   |                   |                   |                 |
|                | Wangen                          | 100%    |                     |                   |                   |                   |                   | 4'000.00          |                 |
| <b>230-270</b> | <b>Gemeindeanlagen</b>          |         | <b>29'600.00</b>    |                   |                   |                   |                   |                   |                 |
| 230.314.01-07  | Lachen                          | 100.00% |                     | 4'400.00          |                   |                   |                   |                   |                 |
| 240.314.01-21  | Altendorf                       | 100.00% |                     |                   | 11'500.00         |                   |                   |                   |                 |
| 250.314.01     | Galgenen                        | 100.00% |                     |                   |                   | 500.00            |                   |                   |                 |
| 260.314.01     | Schübelbach                     | 100.00% |                     |                   |                   |                   | -                 |                   |                 |
| 270.314.01-03  | Wangen                          | 100.00% |                     |                   |                   |                   |                   | 13'200.00         |                 |
| <b>20</b>      | <b>Total Betriebskosten</b>     |         | <b>1'384'200.00</b> | <b>448'676.80</b> | <b>324'448.95</b> | <b>203'017.85</b> | <b>143'015.80</b> | <b>260'840.60</b> | <b>4'200.00</b> |

**Budget 2018/2019**

**Anlagen-Erneuerung**

**Aufteilung Verbandsgemeinden**

| Kto, Nr.          | Objekt                           | Anteile | Total             | Lachen    | Altendorf | Galgenen  | Schübelbach | Wangen    | EW Wangen |
|-------------------|----------------------------------|---------|-------------------|-----------|-----------|-----------|-------------|-----------|-----------|
| <b>300.501.00</b> | <b>Kanalsanierungen</b>          |         | <b>50'000.00</b>  |           |           |           |             |           |           |
|                   | Lachen                           | 32.96%  |                   | 16'480.00 |           |           |             |           |           |
|                   | Altendorf                        | 23.19%  |                   |           | 11'595.00 |           |             |           |           |
|                   | Galgenen                         | 15.77%  |                   |           |           | 7'885.00  |             |           |           |
|                   | Schübelbach                      | 10.76%  |                   |           |           |           | 5'380.00    |           |           |
|                   | Wangen                           | 17.32%  |                   |           |           |           |             | 8'660.00  |           |
| <b>300.501.01</b> | <b>RB Bahnhofplatz</b>           |         | <b>60'000.00</b>  |           |           |           |             |           |           |
|                   | Lachen                           | 100.00% |                   | 60'000.00 |           |           |             |           |           |
| <b>300.501.02</b> | <b>RB Hirschen</b>               |         | <b>15'000.00</b>  |           |           |           |             |           |           |
|                   | Altendorf                        | 100.00% |                   |           | 15'000.00 |           |             |           |           |
| <b>300.501.03</b> | <b>RB Ziegelwies</b>             |         | <b>0.00</b>       |           |           |           |             |           |           |
|                   | Altendorf                        | 100.00% |                   |           | -         |           |             |           |           |
| <b>300.501.04</b> | <b>RB Mosenbach</b>              |         | <b>85'000.00</b>  |           |           |           |             |           |           |
|                   | Lachen                           | 100.00% |                   | 85'000.00 |           |           |             |           |           |
| <b>300.501.05</b> | <b>RB Bügeler</b>                |         | <b>20'000.00</b>  |           |           |           |             |           |           |
|                   | Galgenen                         | 100.00% |                   |           |           | 20'000.00 |             |           |           |
| <b>300.501.08</b> | <b>Leitungsumlegung Ennet Aa</b> |         | <b>0.00</b>       |           |           |           |             |           |           |
|                   | Lachen                           | 100.00% |                   | -         |           |           |             |           |           |
| <b>300.501.09</b> | <b>RB Spreitenbach</b>           |         | <b>20'000.00</b>  |           |           |           |             |           |           |
|                   | Lachen                           | 98.40%  |                   | 19'680.00 |           |           |             |           |           |
|                   | Galgenen                         | 1.60%   |                   |           |           | 320.00    |             |           |           |
| <b>300.503.00</b> | <b>Abwasserreinigungsanlage</b>  |         | <b>295'000.00</b> |           |           |           |             |           |           |
|                   | Lachen                           | 32.96%  |                   | 97'232.00 |           |           |             |           |           |
|                   | Altendorf                        | 23.19%  |                   |           | 68'410.50 |           |             |           |           |
|                   | Galgenen                         | 15.77%  |                   |           |           | 46'521.50 |             |           |           |
|                   | Schübelbach                      | 10.76%  |                   |           |           |           | 31'742.00   |           |           |
|                   | Wangen                           | 17.32%  |                   |           |           |           |             | 51'094.00 |           |

| Kto, Nr.          | Objekt                                | Anteile | Total               | Lachen     | Altendorf  | Galgenen   | Schübelbach | Wangen     | EW Wangen |
|-------------------|---------------------------------------|---------|---------------------|------------|------------|------------|-------------|------------|-----------|
| <b>300.503.02</b> | <b>neues BHKW &amp; San. Faulanl.</b> |         | <b>1'620'000.00</b> |            |            |            |             |            |           |
|                   | Lachen                                | 32.96%  |                     | 533'952.00 |            |            |             |            |           |
|                   | Altendorf                             | 23.19%  |                     |            | 375'678.00 |            |             |            |           |
|                   | Galgenen                              | 15.77%  |                     |            |            | 255'474.00 |             |            |           |
|                   | Schübelbach                           | 10.76%  |                     |            |            |            | 174'312.00  |            |           |
|                   | Wangen                                | 17.32%  |                     |            |            |            |             | 280'584.00 |           |
|                   | <b>Total</b>                          |         | 2'165'000.00        | 812'344.00 | 470'683.50 | 330'200.50 | 211'434.00  | 340'338.00 | -         |

**Budget 2018/2019**

**Anlagen-Erweiterung**

**Aufteilung Verbandsgemeinden**

| Kto, Nr.          | Objekt                               | Anteile | Total             | Lachen            | Altendorf         | Galgenen          | Schübelbach      | Wangen            | EW Wangen |
|-------------------|--------------------------------------|---------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|------------------|-------------------|-----------|
| <b>350.501.06</b> | <b>Verbands-GEP</b>                  |         | <b>90'000.00</b>  |                   |                   |                   |                  |                   |           |
|                   | Lachen                               | 32.96%  |                   | 29'664.00         |                   |                   |                  |                   |           |
|                   | Altendorf                            | 23.19%  |                   |                   | 20'871.00         |                   |                  |                   |           |
|                   | Galgenen                             | 15.77%  |                   |                   |                   | 14'193.00         |                  |                   |           |
|                   | Schübelbach                          | 10.76%  |                   |                   |                   |                   | 9'684.00         |                   |           |
|                   | Wangen                               | 17.32%  |                   |                   |                   |                   |                  | 15'588.00         |           |
| <b>350.501.07</b> | <b>Elimination Mikroverunreinig.</b> |         | <b>660'000.00</b> |                   |                   |                   |                  |                   |           |
|                   | Lachen                               | 32.96%  |                   | 217'536.00        |                   |                   |                  |                   |           |
|                   | Altendorf                            | 23.19%  |                   |                   | 153'054.00        |                   |                  |                   |           |
|                   | Galgenen                             | 15.77%  |                   |                   |                   | 104'082.00        |                  |                   |           |
|                   | Schübelbach                          | 10.76%  |                   |                   |                   |                   | 71'016.00        |                   |           |
|                   | Wangen                               | 17.32%  |                   |                   |                   |                   |                  | 114'312.00        |           |
| <b>350.501.10</b> | <b>Entlastung Winkelhöfli Siebn.</b> |         | <b>0.00</b>       |                   |                   |                   |                  |                   |           |
|                   | Schübelbach                          | 54.00%  |                   |                   |                   |                   | -                |                   |           |
|                   | Wangen                               | 46.00%  |                   |                   |                   |                   |                  | -                 |           |
| <b>350.501.11</b> | <b>Anpassung RÜ Oberdorfstr.</b>     |         | <b>50'000.00</b>  |                   |                   |                   |                  |                   |           |
|                   | Lachen                               | 100.00% |                   | 50'000.00         |                   |                   |                  |                   |           |
| <b>350.501.12</b> | <b>Entlastungsleitung Seidenstr.</b> |         | <b>30'000.00</b>  |                   |                   |                   |                  |                   |           |
|                   | Lachen                               | 100.00% |                   | 30'000.00         |                   |                   |                  |                   |           |
| <b>350.503.03</b> | <b>Ausbau ARA-Kapazität 350 l/s</b>  |         | <b>65'000.00</b>  |                   |                   |                   |                  |                   |           |
|                   | Lachen                               | 33.29%  |                   | 21'638.50         |                   |                   |                  |                   |           |
|                   | Altendorf                            | 21.62%  |                   |                   | 14'053.00         |                   |                  |                   |           |
|                   | Galgenen                             | 16.76%  |                   |                   |                   | 10'894.00         |                  |                   |           |
|                   | Schübelbach                          | 10.78%  |                   |                   |                   |                   | 7'007.00         |                   |           |
|                   | Wangen                               | 17.55%  |                   |                   |                   |                   |                  | 11'407.50         |           |
|                   | <b>Total</b>                         |         | <b>895'000.00</b> | <b>348'838.50</b> | <b>187'978.00</b> | <b>129'169.00</b> | <b>87'707.00</b> | <b>141'307.50</b> | <b>-</b>  |

**Finanzplan 2018 - 2023**

genehmigt Betriebskommission am:  
genehmigt Verbandsvorstand am:

11. Juni 2018  
29. Juni 2018

| Jahr                            | 2019         | 2020         | 2021         | 2022         | 2023         |  | Bemerkungen                     |
|---------------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--|---------------------------------|
| <b>10 Verwaltungskosten</b>     |              |              |              |              |              |  |                                 |
| 100 Verwaltungskosten           | 48'000.00    | 47'000.00    | 47'000.00    | 48'000.00    | 48'000.00    |  |                                 |
| Total Verwaltungskosten         | 48'000.00    | 47'000.00    | 47'000.00    | 48'000.00    | 48'000.00    |  |                                 |
| <b>20 Betriebskosten</b>        |              |              |              |              |              |  |                                 |
| 200 Abwasserreinigungsanlage    | 1'297'500.00 | 1'387'000.00 | 1'306'000.00 | 1'295'000.00 | 1'300'000.00 |  |                                 |
| 210 Regenwasserklärbecken       | 36'000.00    | 33'000.00    | 33'000.00    | 33'000.00    | 33'000.00    |  |                                 |
| 220 Pumpwerke und Kanäle        | 74'100.00    | 79'000.00    | 69'000.00    | 69'000.00    | 69'000.00    |  |                                 |
| 230 Gemeindeanlagen Lachen      | 4'400.00     | 4'400.00     | 3'900.00     | 3'900.00     | 3'900.00     |  |                                 |
| 240 Gemeindeanlagen Altendorf   | 11'500.00    | 9'500.00     | 9'500.00     | 9'500.00     | 9'500.00     |  |                                 |
| 250 Gemeindeanlagen Galgenen    | 500.00       | 500.00       | 500.00       | 500.00       | 500.00       |  |                                 |
| 260 Gemeindeanlagen Schübelbach | 0.00         | 0.00         | 0.00         | 0.00         | 0.00         |  |                                 |
| 270 Gemeindeanlagen Wangen      | 13'200.00    | 1'200.00     | 1'200.00     | 1'200.00     | 1'200.00     |  |                                 |
| 295 Erneuerungsfonds Bund       | 258'000.00   | 259'000.00   | 260'000.00   | 260'000.00   | 261'000.00   |  | für Elimination Mikroverunrein. |
| Total Betriebskosten            | 1'695'200.00 | 1'773'600.00 | 1'683'100.00 | 1'672'100.00 | 1'678'100.00 |  |                                 |
| <b>300 Anlagen Erneuerung</b>   |              |              |              |              |              |  |                                 |
| Abwasserreinigungsanlage        | 295'000.00   | 220'000.00   | 200'000.00   | 200'000.00   | 200'000.00   |  |                                 |
| Gesamtsanierung Faulanlage ARA  | 1'620'000.00 | 0.00         | 0.00         | 0.00         | 0.00         |  |                                 |
| Kanalsanierungen                | 50'000.00    | 50'000.00    | 50'000.00    | 50'000.00    | 50'000.00    |  |                                 |
| RB Spreitenbach                 | 20'000.00    | 50'000.00    | 0.00         | 0.00         | 0.00         |  |                                 |
| RB Bahnhofplatz                 | 60'000.00    | 30'000.00    | 0.00         | 0.00         | 0.00         |  |                                 |
| Leitungsumlegung Ennet Aa       | 0.00         | 0.00         | 0.00         | 0.00         | 0.00         |  |                                 |
| RB Hirschen                     | 15'000.00    | 30'000.00    | 0.00         | 0.00         | 0.00         |  |                                 |
| RB Mosenbach                    | 85'000.00    | 80'000.00    | 0.00         | 0.00         | 0.00         |  |                                 |
| RB Bügeler                      | 20'000.00    | 80'000.00    | 0.00         | 0.00         | 0.00         |  |                                 |
| Total Anlagen-Erneuerung        | 2'165'000.00 | 540'000.00   | 250'000.00   | 250'000.00   | 250'000.00   |  |                                 |

**Anlagen-Erweiterung** siehe nächste Seite

| Jahr                              | 2019              | 2020                | 2021                | 2022                | 2023              |  | Bemerkungen |
|-----------------------------------|-------------------|---------------------|---------------------|---------------------|-------------------|--|-------------|
| <b>350 Anlagen Erweiterung</b>    |                   |                     |                     |                     |                   |  |             |
| Verbands-GEP                      | 90'000.00         | 50'000.00           | 50'000.00           | 10'000.00           | 10'000.00         |  |             |
| ARA Elimination Mikroverunreinig. | 660'000.00        | 2'000'000.00        | 2'500'000.00        | 1'500'000.00        | 500'000.00        |  |             |
| Entlastung Winkelhöfli Siebnen    | 0.00              | 30'000.00           | 300'000.00          | 0.00                | 0.00              |  |             |
| Anpassung RÜ Oberdorfstrasse      | 50'000.00         | 0.00                | 0.00                | 0.00                | 0.00              |  |             |
| Entlastungsleitung Seidensstrasse | 30'000.00         | 0.00                | 100'000.00          | 100'000.00          | 0.00              |  |             |
| Ausbau ARA-Kapazität 350 l/s      | 65'000.00         | 100'000.00          | 90'000.00           | 270'000.00          | 230'000.00        |  |             |
| <b>Total Anlagen-Erweiterung</b>  | <b>895'000.00</b> | <b>2'180'000.00</b> | <b>3'040'000.00</b> | <b>1'880'000.00</b> | <b>740'000.00</b> |  |             |

|  | Total<br>100% | Lachen<br>32.96%                | Altendorf<br>23.19% | Galgenen<br>15.77% | Schübelbach<br>10.76% | Wangen<br>17.32% |  |
|--|---------------|---------------------------------|---------------------|--------------------|-----------------------|------------------|--|
| <b>100 Verwaltungskosten</b>                 |               |                                 |                     |                    |                       |                  |  |
| 2019   | 48'000.00     | 15'820.80                       | 11'131.20           | 7'569.60           | 5'164.80              | 8'313.60         |  |
| 2020   | 47'000.00     | 15'491.00                       | 10'899.00           | 7'412.00           | 5'057.00              | 8'140.00         |  |
| 2021   | 47'000.00     | 15'491.00                       | 10'899.00           | 7'412.00           | 5'057.00              | 8'140.00         |  |
| 2022   | 48'000.00     | 15'821.00                       | 11'131.00           | 7'570.00           | 5'165.00              | 8'314.00         |  |
| 2023   | 48'000.00     | 15'821.00                       | 11'131.00           | 7'570.00           | 5'165.00              | 8'314.00         |  |
| <b>20 Betriebskosten (inkl. Bundesfonds)</b> |               |                                 |                     |                    |                       |                  |  |
| 2019   | 1'695'200.00  | 533'776.80                      | 384'248.95          | 243'717.85         | 170'715.80            | 305'540.60       |  |
| 2020   | 1'773'600.00  | 584'579.00                      | 411'298.00          | 279'697.00         | 190'839.00            | 307'188.00       |  |
| 2021   | 1'683'100.00  | 554'750.00                      | 390'311.00          | 265'425.00         | 181'102.00            | 291'512.92       |  |
| 2022   | 1'672'100.00  | 551'124.00                      | 387'760.00          | 263'690.00         | 179'918.00            | 289'607.72       |  |
| 2023   | 1'678'100.00  | 553'102.00                      | 389'151.00          | 264'636.00         | 180'564.00            | 290'646.92       |  |
| <b>300 Anlagen-Erneuerung</b>                |               | div. Kostenverteilungsschlüssel |                     |                    |                       |                  |  |
| 2019   | 2'165'000.00  | 812'344.00                      | 470'684.00          | 330'201.00         | 211'434.00            | 340'338.00       |  |
| 2020   | 540'000.00    | 248'192.00                      | 92'613.00           | 123'379.00         | 29'052.00             | 46'764.00        |  |
| 2021   | 250'000.00    | 82'400.00                       | 57'975.00           | 39'425.00          | 26'900.00             | 43'300.00        |  |
| 2022   | 250'000.00    | 82'400.00                       | 57'975.00           | 39'425.00          | 26'900.00             | 43'300.00        |  |
| 2023   | 250'000.00    | 82'400.00                       | 57'975.00           | 39'425.00          | 26'900.00             | 43'300.00        |  |
| <b>350 Anlagen-Erweiterung</b>               |               | div. Kostenverteilungsschlüssel |                     |                    |                       |                  |  |
| 2019   | 895'000.00    | 348'838.50                      | 187'978.00          | 129'169.00         | 87'707.00             | 141'307.50       |  |
| 2020   | 2'180'000.00  | 708'640.00                      | 498'585.00          | 339'055.00         | 247'540.00            | 386'180.00       |  |
| 2021   | 3'040'000.00  | 970'144.00                      | 612'216.00          | 416'328.00         | 446'064.00            | 595'248.00       |  |
| 2022   | 1'880'000.00  | 686'688.00                      | 412'782.00          | 280'706.00         | 191'528.00            | 308'296.00       |  |
| 2023   | 740'000.00    | 243'904.00                      | 171'606.00          | 116'698.00         | 79'624.00             | 128'168.00       |  |

**Bericht zum  
Budget 2018/2019**

| Konto Nr.         | Beschreibung   | Teilbeträge<br>[Fr.] | Summe<br>[Fr.] |
|-------------------|--|----------------------|----------------|
| <b>100.300.00</b> | <b>Entschädigungen Behörden, Kommissionen</b>  |                      |                |
|                   | Übernahme Budget Vorjahr   | 17'000.00            |                |
|                   | höherer Beitrag des Vorjahres bleibt, da davon ausgegangen wird, dass Projekt Mikroverunreinigung weitergeführt werden kann (Sitzungsentschädigung höher). |                      | 17'000.00      |
| <b>100.310.00</b> | <b>Büromaterial, Drucksachen, Fachliteratur</b>  |                      |                |
|                   | Budget Vorjahr plus Erhöhung   | 1'500.00             |                |
|                   | Geschäftsbericht   | 500.00               |                |
|                   | Rundung  | 500.00               |                |
|                   |  |                      | 2'500.00       |
| <b>100.318.00</b> | <b>Dienstleistungen und Honorare</b>   |                      |                |
|                   | Buchhaltungsstelle   | 10'000.00            |                |
|                   | weitere Dienstleistungen   | 2'000.00             |                |
|                   |  |                      | 12'000.00      |
| <b>100.319.00</b> | <b>Übriger Aufwand</b>   |                      |                |
|                   | Anpassung aufgrund Änderungen im Kontenplan  | 3'000.00             |                |
|                   | Diverser Aufwand aus Betriebsaufwand in Verwaltungsaufwand übernommen (z.B. Fischessen usw.)   | 4'000.00             |                |
|                   |  |                      | 7'000.00       |
| <b>200.305.00</b> | <b>Arbeitgeberbeiträge Unfall- und Kranken-</b>  |                      |                |
|                   | Übernahme Rechnung 2016-2017   | 22'000.00            |                |
|                   |  |                      | 22'000.00      |
| <b>200.309.00</b> | <b>Übriger Personalaufwand</b>   |                      |                |
|                   | neue Kurslisten VSA  | 21'000.00            |                |
|                   | Verdichtung Ausbildung und Verkürzung Ausbildungsdauer   |                      |                |
|                   | Mitgliederbeitrag Arbeitssicherheit, zus. Weiterbildungskurse  |                      | 21'000.00      |
| <b>200.311.00</b> | <b>Anschaffungen Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge</b>  |                      |                |
|                   | Leichte Erhöhung Normalbudget  | 20'500.00            |                |
|                   | zusätzliches Werkzeug auf Fahrzeug, Notleuchten in Leitungsgängen, feuerfester Stahl-Aktenschrank in BG  |                      | 20'500.00      |
| <b>200.314.00</b> | <b>Baulicher Unterhalt Hochbauten und Anlagen</b>  |                      |                |
|                   | Übernahme Normalbudget, Diverses   | 12'000.00            |                |
|                   | Erhöhter Aufwand Schneiden Hecke bei Fussweg   | 3'000.00             |                |
|                   | Weisse Wanne (Annahme)   | 50'000.00            |                |
|                   | Alter Leitungsgang, Beschichtungen   | 10'000.00            |                |
|                   |  |                      | 75'000.00      |
| <b>200.314.02</b> | <b>Abfallentsorgung</b>  |                      |                |
|                   | ZAM Rechengut (neuer Rechen mit erhöhtem Rechengut)  | 38'000.00            |                |
|                   | Sand, Altöl, Alteisen  | 2'000.00             |                |
|                   | Rundung  | 1'000.00             |                |
|                   | Mit Zunahme Rechengut wird Abnahme im Klärschlamm erwartet   |                      | 41'000.00      |



**Bericht zum  
Budget 2018/2019**

| Konto Nr.         | Beschreibung   | Teilbeträge<br>[Fr.] | Summe<br>[Fr.] |
|-------------------|--|----------------------|----------------|
|                   |  |                      |                |
| <b>200.315.00</b> | <b>Unterhalt Mobilien, Geräte, Maschinen,<br/>Fahrzeuge</b>  |                      |                |
|                   | Erhöhung Normalbudget  | 22'000.00            |                |
|                   | Dekanter Überschussschlamm Jahresrevision; im 2018 nicht aus | 14'000.00            |                |
|                   | Pumpenservice  | 4'000.00             |                |
|                   | Service BHKW (3 Service durch ARA-Personal)                  | 14'000.00            |                |
|                   | Gasmelderservice (Lebensdauer abgelaufen Ende 2019)          | 4'000.00             |                |
|                   | Rechengutpresse Ersatzteile                                  | 2'000.00             |                |
|                   | Betrieb und Unterhalt Fahrzeug                               | 4'000.00             |                |
|                   | Rundung  | 1'000.00             |                |
|                   |  |                      | 65'000.00      |
| <b>200.318.16</b> | <b>Sachversicherungsprämien</b>                              |                      |                |
|                   | leichte Erhöhung Budget 2017/18                              | 40'000.00            |                |
|                   | neues BHKW, neue Gasfackel, Siloxanfilter                    |                      |                |
|                   |  |                      | 40'000.00      |
| <b>210.314.10</b> | <b>RB (Aussenanlagen)</b>                                    |                      |                |
| bis               | keine besonderen Vorhaben geplant, Normalbetrieb erwartet    |                      |                |
| <b>210.314.17</b> |  |                      |                |
| <b>220.314.30</b> | <b>PS (Aussenanlagen)</b>                                    |                      |                |
| bis               | keine besonderen Vorhaben geplant, Normalbetrieb erwartet    |                      |                |
| <b>220.314.38</b> |  |                      |                |
|                   |  |                      |                |
| <b>300</b>        | <b>Anlagen-Erneuerung</b>                                    |                      |                |
| <b>300.501.01</b> | <b>RB Bahnhofplatz</b>                                       |                      |                |
|                   | Reinigung und Vorbereitungsarbeiten                          | 3'000.00             |                |
|                   | Projekt Innensanierung Annahme Fr. 50'000.-- & Unv.          | 55'000.00            |                |
|                   | Abklärungen Spülkippe 2019                                   | 2'000.00             |                |
|                   |  |                      | 60'000.00      |
| <b>300.501.02</b> | <b>RB Hirschen</b>   |                      |                |
|                   | Normalbudget   | 0.00                 |                |
|                   | Sanierung gem. VGEP (Projekt Sanierung) auf 2019 verschoben  | 15'000.00            |                |
|                   |  |                      | 15'000.00      |
| <b>300.501.04</b> | <b>RB Mosenbach</b>  |                      |                |
|                   | Einhausung Zugang und Ing.Projekt Innensanierung             | 85'000.00            |                |
|                   |  |                      | 85'000.00      |
| <b>300.501.05</b> | <b>RB Bügeler</b>  |                      |                |
|                   | Erneuerung/Sanierung gem. VGEP Projekt                       | 20'000.00            |                |
|                   |  |                      | 20'000.00      |

**Bericht zum  
Budget 2018/2019**

| Konto Nr.         | Beschreibung  | Teilbeträge<br>[Fr.] | Summe<br>[Fr.] |
|-------------------|---|----------------------|----------------|
|                   |   |                      |                |
| <b>300.501.08</b> | <b>Leitungsumlegung Ennet Aa</b>  |                      |                |
|                   | Projekt wird nicht realisiert   |                      | -              |
|                   |   |                      |                |
| <b>300.501.09</b> | <b>RB Spreitenbach</b>  |                      |                |
|                   | Projekt Schwallspülung (Verbesserung Beckenreinigung)   | 20'000.00            |                |
|                   |   |                      | 20'000.00      |
|                   |   |                      |                |
| <b>300.503.00</b> | <b>Abwasserreinigungsanlage</b>   |                      |                |
|                   | Hebewerk, Schneckenpumpe 2 Baumeister   | 30'000.00            |                |
|                   | 2 Rührwerke Denitrifikation   | 30'000.00            |                |
|                   | Ritune (Annahme Anpassungen)  | 10'000.00            |                |
|                   | Projekt Anpassungen Hochlastbelüfter auf 350 l/s  | 50'000.00            |                |
|                   | Ausbau/Anpassung Chemikalienraum  | 25'000.00            |                |
|                   | Segmenttor Faulschlammmentwässerung und Anbau   | 105'000.00           |                |
|                   | Gasmeldeanlage Offerte Siemens  | 33'000.00            |                |
|                   | Allgemeine Umtriebe während Bau   | 5'000.00             |                |
|                   | Photovoltaikanlage, erste Abklärungen   | 5'000.00             |                |
|                   | Rundung   | 2'000.00             |                |
|                   | Aufwand leicht erhöht gegenüber letztjährigem Finanzplan  |                      | 295'000.00     |
|                   |   |                      |                |
| <b>300.503.02</b> | <b>Abwasserreinigungsanlage<br/>neues BHKW und Gesamtanierung Faulanlage</b>  |                      |                |
|                   | Gesamtanierung Faulanlage: vom Vorstand bewilligt<br>(Zahl exkl. MWST)  | 1'620'000.00         |                |
|                   |   |                      | 1'620'000.00   |
|                   |   |                      |                |
| <b>350</b>        | <b>Anlagenerweiterung</b>   |                      |                |
|                   |   |                      |                |
| <b>350.501.07</b> | <b>ARA Elimination Mikroverunreinigungen</b>  |                      |                |
|                   | Projektbearbeitung bis Baubewilligungsverfahren<br>Statik, Geologe, Architekt,<br>Annahme, dass im Herbst das Projekt zügig bearbeitet wird | 660'000.00           |                |
|                   |   |                      | 660'000.00     |
|                   |   |                      |                |
| <b>350.501.11</b> | <b>Anpassung RÜ Oberdorfstrasse</b>   |                      |                |
|                   | Projekt vom letzten Jahr auf Ende 2018 Anf. 2019 verschoben   | 50'000.00            |                |
|                   |   |                      | 50'000.00      |
|                   |   |                      |                |
| <b>350.501.12</b> | <b>Entlastungsleitung Seidenstrasse (Falken-Tellstr.)</b>   |                      |                |
|                   | Ingenieurarbeiten, Planung und Koordination   | 30'000.00            |                |
|                   |   |                      | 30'000.00      |
|                   |   |                      |                |
| <b>350.503.03</b> | <b>Ausbau ARA-Kapazität 350 l/s (Zukunftsstudie 2040)</b>   |                      |                |
|                   | Ingenieurhonorar Ausbau Zulauf VKB  | 5'000.00             |                |
|                   | Baumeisterarbeiten  | 25'000.00            |                |
|                   | Pilotversuch Belastung NKB  | 10'000.00            |                |
|                   | Variantenstudium Belastung BB & NKB   | 25'000.00            |                |
|                   |   |                      | 65'000.00      |
|                   |   |                      |                |